

# LE SAINT-LAURENT EXPRESS

LE BIMESTRIEL DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU SAINT-LAURENT

AVRIL 2015



## LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

### UNE BOÎTE À OUTILS BIEN REMPLIE POUR PROMOUVOIR L'INDUSTRIE

Comme suite à nos précédentes annonces dans le Saint-Laurent Express, l'équipe de la Sodes continue à développer divers outils de communications qui serviront à mieux répondre aux besoins de ses membres, mais aussi à faire rayonner davantage l'industrie maritime dans son ensemble.

Dans un premier temps, la refonte de notre site internet se poursuit. Nous visons ainsi à le doter de nouvelles fonctionnalités (ex. : paiement de factures par PayPal), redéfinir son arborescence pour le rendre plus convivial et y ajouter une section entièrement dédiée au futur Bureau d'information maritime (BIM). Épaulée par la firme TACT Intelligence-conseil, la Sodes recueille actuellement divers éléments d'information en plus de dresser une liste de collaborateurs du BIM. Le lancement officiel du futur site de la Sodes et du BIM sera effectué au cours du printemps. Des annonces seront faites à ce sujet dans un très proche avenir.

Ayant toujours à cœur de sensibiliser les jeunes dans leur milieu scolaire, la 2e phase du jeu éducatif « Livré par navire » sera incessamment en ligne sur le site de Science en jeu ([www.scienceenjeu.com](http://www.scienceenjeu.com)). Disponible en français et en anglais, elle s'adressera à des jeunes du deuxième cycle du primaire. Tout comme la phase 1, le guide pédagogique qui accompagne cette nouvelle aventure a été

élaboré en concordance avec les programmes éducatifs du gouvernement du Québec.

Finalement, toujours en vue de promouvoir l'industrie maritime, nous débuterons en mai une campagne d'affichage sur les véhicules de transport en commun des villes de Trois-Rivières, Québec et Saguenay. Les affiches seront visibles pendant un mois et réutiliseront le visuel développé à l'automne dernier et installé près des ponts Champlain et Jacques-Cartier à Montréal. Cette offensive additionnelle, dans d'autres villes portuaires, contribuera à attirer l'attention de la population vers la signature de la campagne de promotion : « Livré par navire – Merci mon fleuve! »

Vous l'aurez compris, ce sera un printemps chaud à la Sodes. Bref, celui que nous attendions tous!



# LES ENTRETIENS DE LA SODES

## **RICHARD DESLAURIERS** **ASSOCIÉ, INFRASTRUCTURES ET FINANCEMENT DE PROJETS, PwC**

*Richard Deslauriers compte plus de 15 ans d'expérience dans les projets d'infrastructure, les partenariats public-privé et le financement des projets. Il a conseillé des clients des secteurs public et privé sur des questions relatives à la structuration des projets, y compris le financement, l'analyse et l'approvisionnement. Il est titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires de l'École des Hautes Études commerciales de Montréal. Après avoir obtenu son titre de comptable agréé, il est devenu membre du groupe des Services-conseils financiers en 1991. Il a obtenu son titre d'expert en évaluation d'entreprises en 1994 après avoir complété un programme de formation en évaluation d'entreprises à l'Université de Toronto.*



**M. Deslauriers, en tant que spécialiste du financement de projets, quelles sont à votre avis les priorités auxquelles l'industrie maritime devrait s'attaquer pour demeurer compétitive?**

Je connais surtout le secteur portuaire, qui est en grande partie une offre d'infrastructures à des transporteurs et leurs clients. Les transporteurs choisissent des ports en fonction de plusieurs facteurs, notamment la localisation, la qualité du service et des infrastructures, le temps qu'ils peuvent épargner, le prix et la capacité disponible. Les ports ont peu d'influence sur le prix, car ils sont dans une situation de concurrence et doivent donc accepter le prix du marché. Par contre, ils peuvent se rendre plus attractifs en s'assurant d'avoir des installations modernes et efficaces et de disposer de suffisamment de capacité pour répondre à la demande. Ceci implique nécessairement un investissement en terminaux portuaires et en infrastructures connexes telles que les routes d'accès, les liens ferroviaires et les centres de logistique.

**Selon vous, les ports au Québec ne sont pas assez rentables pour combler leurs besoins en investissements. En même temps, l'âge avancé des infrastructures portuaires rend ces besoins cruciaux. Quelles sont les solutions?**

Les administrations portuaires ont le devoir de gérer leurs actifs de façon efficace et d'essayer d'optimiser leurs ac-

tivités. En même temps, les ports publics ne sont pas des entreprises privées, ils sont des outils de développement économique qui servent, directement ou indirectement, l'ensemble de la population. On ne peut pas leur demander de remplir leur rôle de développement économique et en même temps leur demander de maximiser leur rentabilité.

Une solution serait de réduire, ou mieux, d'éliminer les paiements que les ports doivent faire à différents paliers gouvernementaux. Qu'ils s'agissent de frais sur les revenus bruts payés au gouvernement fédéral ou des taxes foncières payées aux municipalités, ces montants sont détournés vers les gouvernements plutôt que d'être utilisés pour financer les besoins en infrastructures portuaires.

Je crois que certains investissements portuaires, comme dans d'autres secteurs des infrastructures, requièrent absolument un support financier gouvernemental. Ce support peut prendre différentes formes (subventions, prêts, garanties de prêt, etc.), mais doit permettre la réalisation de projets économiquement prometteurs, mais pas financièrement autosuffisants. Le défi pour les gouvernements est de choisir les bons projets et de s'assurer qu'ils sont réalisés à un coût raisonnable.

# LES ENTRETIENS DE LA SODES

## RICHARD DESLAURIERS, PwC (suite)

*Les infrastructures maritimes au Québec souffrent de l'effet de l'âge. Compte tenu des coûts de leur réfection, croyez-vous que des partenariats public-privé soient une solution?*

Les PPP peuvent être une solution pour certains projets, pas tous, mais ils doivent être structurés pour refléter les réalités des infrastructures maritimes. Les PPP ont permis de réaliser une valeur ajoutée importante pour des projets tels que des ponts ou des hôpitaux pour lesquels l'entretien des actifs représente un coût et un risque importants. Des contrats PPP à long terme, incluant un financement également à long terme, peuvent donc bien répondre au besoin. Dans le cas de plusieurs infrastructures maritimes, l'entretien est un risque relativement moins important, du moins pour la période typique d'un PPP de 25 à 35 ans. Je crois qu'il faut donc aussi considérer pour les infrastructures maritimes des formules de type conception-construction-financement, des contrats plus courts que des contrats PPP, mais mieux adaptés.

*Le gouvernement du Québec travaille activement à l'implantation de la stratégie maritime et à la relance du Plan Nord. Selon vous, comment ces projets gouvernementaux doivent-ils être planifiés au plan stratégique par le secteur privé?*

Il faut d'abord que le gouvernement informe le marché de ses intentions pour que les entreprises puissent en tenir compte. De nouvelles installations maritimes ou de nouveaux liens terrestres donnant accès aux installations maritimes peuvent être des opportunités de développement pour les entreprises : soit en installant leurs usines

à proximité afin de bénéficier de ces infrastructures, soit en offrant des services complémentaires comme des services de transport.

*Afin de pleinement bénéficier du potentiel économique des ressources maritimes, que recommandez-vous aux pouvoirs publics?*

D'abord, donner les moyens financiers aux administrations portuaires de mieux développer leur offre de services, en réduisant par exemple leurs paiements à d'autres gouvernements ou en contribuant financièrement à des projets dans certains cas.

Les gouvernements peuvent également améliorer l'offre et la compétitivité des ports en améliorant les accès portuaires. La construction et l'entretien des routes sont sous la responsabilité des villes et de Transports Québec, mais les ports en dépendent.

Finalement, les villes peuvent travailler de plus près avec les ports qui cherchent à développer de nouvelles infrastructures. Une activité portuaire a nécessairement un aspect industriel et peut causer du bruit, de la poussière ou du trafic. L'activité portuaire doit aussi prendre place sur les rives; on ne peut pas garder toutes nos berges pour du développement résidentiel ou récréotouristique. En coopérant avec les administrations portuaires, les villes peuvent contribuer à réduire le coût des projets et augmenter l'acceptabilité sociale, facilitant ainsi leur développement et les retombées économiques qu'ils entraînent.





# ÉVÉNEMENTS

## DÎNER-CONFÉRENCE À MONTRÉAL

Conférencier :

**M. Sean Finn, Vice-président exécutif Services corporatifs et chef de la direction des Affaires juridiques, du Canadian National**



Sean Finn a été nommé vice-président exécutif Services corporatifs et chef de la direction des Affaires juridiques en décembre 2000. Il est responsable des questions d'ordre juridique et gouvernemental et qui ont trait à la réglementation, aux affaires publiques, à l'atténuation des risques et à la sécurité. Il est également secrétaire général du Conseil d'administration du CN. Avant de rejoindre le CN en 1994, il a pratiqué le droit auprès du cabinet d'avocats Lavery, de Billy, où il dirigeait le groupe de fiscalité.

Monsieur Finn a été président du conseil d'administration de la Chambre de commerce du Canada (2006-2007), de la Fédération des Chambres de commerce du Québec (2002-2003) et de l'Association des chemins de fer du Canada (2005-2006). Il a aussi rempli les fonctions de conseiller municipal et de maire de la ville de Saint-Lambert (1994-2009). Il fait actuellement partie du conseil d'administration de Groupe CANAM, de la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants, de Natation Canada, d'Arbres Canada ainsi que de la Fondation pour le journalisme canadien et la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

**Quand :** 16 avril 2015, de 11h30 à 14 h

**Où :** Hôtel Intercontinental - 360, rue Saint-Antoine Ouest, Montréal (Québec) H2Y 3X4

**Coût :** Membres : 85,00\$ par personne, Non-membres : 125,00\$ par personne

**Pour commanditer  
l'événement**

**Pour s'inscrire**

**Merci à nos commanditaires :**

**Commanditaire argent**



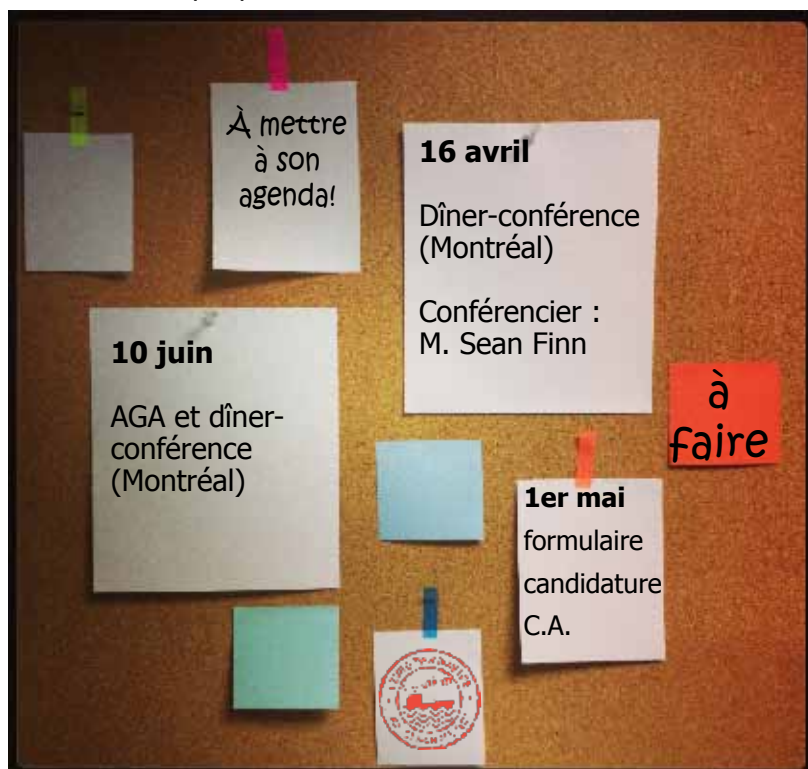
Montreal Gateway Terminals Partnership  
Société Terminaux Montréal Gateway

**Commanditaire bronze**



Association de Gestion  
de la Vallée-Matoulin  
du Saint-Laurent

The St. Lawrence  
Seaway Management  
Corporation



# DOSSIERS DE LA SODES

## ACCUEIL D'UN NOUVEAU MEMBRE

La Sodes souhaite la bienvenue à un nouveau membre, le **Bureau International Canadien Maritime (CIBS)** :

Le Bureau Canadien International Maritime (CIBS) ([cibsmarine.org](http://cibsmarine.org)) et sa filiale AJA Registrars Canada Inc., ([ajacana-da.com](http://ajacana-da.com)) sont des organisations internationales dédiées à fournir une gamme de services à la communauté maritime ayant comme objectif de maintenir et d'accroître la sécurité, la sûreté de la vie en mer et la prévention de la pollution de l'environnement marin.

Les services fournis par l'équipe sont :

- Auditeurs de gestion du système de la qualité et de l'environnement pour un organisme de certification
- Experts maritimes
- Inspecteurs de sociétés de classification et de pavillons d'États
- Vérification, formation, consultation, développement et mise en œuvre des codes ISM, ISPS, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, MLC-2006, C-TPAT
- L'évaluation des risques de la sûreté maritime
- Inspecteur CDI des ports et terminaux nommé par l'Institut de distribution chimique
- Vérificateur nommé par l'Alliance Verte
- Élaboration des plans et manuels
- Registre des navires
- Agents d'armement en équipage




## LA SODES ACCUEILLE UNE NOUVELLE CHARGÉE DES COMMUNICATIONS

Nous sommes très heureux d'avoir accueilli, il y a quelques semaines, Ariane Charette qui remplace Laurie Grenier au poste de chargée des communications pendant son congé de maternité. Ariane n'est pas étrangère à l'industrie maritime pour avoir déjà travaillé aux Armateurs du Saint-Laurent pendant deux ans. D'avril 2014 à février 2015, elle a agi à titre de conseillère en communication chez Pétrolia. Possédant un baccalauréat en études internationales et une maîtrise en administration publique, elle est avant tout passionnée par le milieu des communications et poursuit actuellement un certificat en communication organisationnelle à la TÉLUQ. Ariane collabore aussi à la mise en place du nouveau Bureau d'information maritime (BIM).



## ATELIER PwC ET SODES : DES ÉCHANGES ENRICHISSANTS

 Le 19 mars dernier avait lieu l'atelier « Naviguer dans un environnement changeant » à Montréal, une journée d'échanges et de présentations organisée par PwC et réservée aux membres de la Sodes. Une trentaine de participants étaient présents afin d'écouter des conférences diversifiées sur le Plan Nord, les investissements dans les infrastructures, la gouvernance, la gestion de crise, etc. La journée s'est conclue par une conférence de M. Denis Lavoie, directeur, risques, assurances et réclamations de VIA Rail Canada sur l'heure du lunch.

La Sodes remercie PwC pour l'organisation de cette journée fort profitable et offerte gratuitement à ses membres.

## BANQUE D'IMAGES DE LA SODES

La Sodes procède actuellement au renouvellement de sa banque de photos. Si vous avez en votre possession de belles images libres de droit en mer ou à terre que vous aimeriez nous partager, nous vous invitons à les envoyer à Ariane Charette : [ariane.charette@st-laurent.org](mailto:ariane.charette@st-laurent.org)

# DOSSIERS DE LA SODES

## ÉDITION 2014-2015 DU CONCOURS DE DESSIN **MON FLEUVE ET MOI** DE LA FONDATION **MONIQUE-FITZ-BACK** : NOMBRE RECORD DE PARTICIPANTS



Cette année, ce sont 111 écoles provenant de 13 régions du Québec qui ont participé à la 4e édition du concours de dessins *Mon fleuve et moi* de la Fondation Monique-Fitz-Back, pour un total de 6050 dessins reçus! Les dessins gagnants seront dévoilés le 22 avril prochain et exposés sous forme de murale sur plusieurs navires de la Société des traversiers de Québec, à l'Aquarium de Québec et sur la promenade Samuel-De Champlain.

Rappelons que le projet *Mon fleuve et moi* est un projet pédagogique visant à rapprocher les jeunes du fleuve Saint-Laurent, à les informer et à les sensibiliser aux enjeux entourant sa protection, sa mise en valeur et son développement. Le projet comprend une [trousse pédagogique](#) et un concours de dessins s'adressant aux élèves des niveaux primaire, secondaire et collégial de toutes les régions du Québec. La Sodes y collabore depuis ses tout débuts.

## ÉLECTIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SODES : FORMULAIRES DE CANDIDATURE À RETOURNER AVANT LE 1ER MAI

Nous avons communiqué avec nos membres le 30 mars dernier concernant les élections au conseil d'administration de la Sodes, qui auront lieu lors de la prochaine assemblée générale annuelle, le 10 juin 2015. Si vous souhaitez que votre nom soit considéré sur la liste des candidats, merci de retourner le formulaire au Comité des nominations avant le 1er mai 2015. Si vous n'avez pas reçu le formulaire et que vous êtes intéressé à y ajouter votre nom, veuillez communiquer avec nous.

### Comité des Nominations/Sodes

271, rue de l'Estuaire

Québec (Québec) G1K 8S8

[melissa.laliberte@st-laurent.org](mailto:melissa.laliberte@st-laurent.org)

Télécopieur : (418) 648-4627

## COMPRENDRE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE : FEUILLET INFORMATIF



Plus qu'une entente de libre-échange, l'Accord économique et commercial global (AECG) qu'ont conclu le Canada et l'Union européenne (UE) en 2013 favorisera l'intégration économique du Canada au plus important marché au monde. Cargo M, en collaboration avec la Sodes, a produit un feuillet informatif pour en apprendre davantage sur son entrée en vigueur, ses impacts, ses atouts, etc.

[Consulter le feuillet informatif](#)



# NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

## TERMONT MONTRÉAL INC. DEVIENDRA OPÉRATEUR DU FUTUR TERMINAL VIAU

Termont Montréal inc. deviendra l'opérateur du futur terminal à conteneurs Viau, au Port de Montréal. Partenaires de longue date, le Port de Montréal et Terminal Termont inc. ont signé un bail à long terme, le 19 mars dernier, en vertu duquel l'entreprise privée Termont Montréal inc. investira 42 M\$ dans la phase initiale du projet de terminal. Si la croissance se poursuit, l'entreprise investira un montant supplémentaire de 30 M\$ pour la seconde phase du projet. Les travaux de construction du nouveau terminal débuteront cet été, pour une mise en service prévue à l'automne 2016. Lorsqu'il fonctionnera à plein rythme, le nouveau terminal Viau générera 2 500 emplois directs et indirects, ainsi que 340 M\$ en retombées économiques.



[Lire le communiqué](#)

## BUDGET 2015 : LA SODES SALUE LES INVESTISSEMENTS DE 1,5 MM \$ POUR LA STRATÉGIE MARITIME QUÉBÉCOISE

La Société de développement économique du Saint-Laurent salue l'engagement du gouvernement du Québec à investir 1,5 milliard de dollars d'ici 2020 dans le cadre de la Stratégie maritime du Québec, tel qu'annoncé lors du budget dévoilé le 26 mars 2015. Cet engagement positionne le fleuve Saint-Laurent au centre des priorités économiques et dote la future Stratégie maritime du Québec des moyens nécessaires pour en faire un outil de relance économique et de création d'emplois.

Les initiatives prévues pour la période 2015-2020 de la Stratégie maritime, comme l'accélération des investissements dans les infrastructures portuaires et commerciales, la volonté de favoriser les pôles logistiques et l'appui du secteur maritime, notamment par la formation de la main-d'œuvre et le soutien aux exportations, permettront également de supporter concrètement l'industrie maritime québécoise. Les membres de la Sodes sont fiers d'avoir été entendus lors des consultations menées par le gouvernement sur la Stratégie maritime. Ils continueront d'ailleurs à collaborer aux suites du projet.

« Nous sommes très heureux que le fleuve Saint-Laurent soit reconnu pour son activité économique. L'annonce des investissements de 1,5 milliard de dollars contribuera certainement à le mettre en valeur et à positionner l'industrie maritime québécoise comme étant au centre du développement économique du Québec », a déclaré Nicole Trépanier, présidente de la Sodes.

[Lire le communiqué](#)

## LA SOCIÉTÉ TERMINAUX MONTRÉAL GATEWAY VENDUE À UN CONSORTIUM QUÉBÉCOIS

La Société Terminaux Montréal Gateway, qui exploite deux des trois terminaux internationaux du Port de Montréal et était détenue par une filiale de la banque américaine Morgan Stanley, a été vendue à un consortium québécois.

Le consortium dirigé par Fiera Axiom Infrastructure inc. et composé de Société en commandite Fiera Axiom Infrastructure Canada II, du Mouvement Desjardins, de Manuvie, du Fonds de solidarité FTQ et de l'Industrielle Alliance a annoncé le 6 mars l'acquisition de 100 % de l'intérêt économique de Société Terminaux Montréal Gateway détenu par Morgan Stanley Infrastructure Partners.

[Lire le communiqué](#)

# DANS LE MONDE...

## LE STENA GERMANICA DEVIENT LE PREMIER TRAVERSIER CONVERTI AU MÉTHANOL

Le Stena Germanica de Stena Line, le premier traversier du monde à avoir été converti au méthanol, est de retour en service depuis le 26 mars dernier entre Kiel, en Allemagne, et Göteborg, en Suède. La conversion au méthanol de ce traversier a duré environ 6 semaines et a été effectuée en cale sèche au chantier Remontowa de Gdansk, en Pologne, et a coûté environ 22 millions d'euros, financés en partie par le programme de l'Union européenne « Autoroutes de la mer. »



*Le Stena Germanica de Stena Line*

Les émissions liées à la combustion du méthanol présentent les mêmes avantages environnementaux que celles du GNL, selon Stena Line. Le méthanol est un carburant biodégradable qui peut être produit à partir de gaz naturel, de charbon ou de biomasse. Son utilisation réduirait les émissions d'oxyde de soufre (SO<sub>x</sub>), d'oxyde d'azote (NO<sub>x</sub>) et de dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).

[Regarder la vidéo sur Youtube](#)

## POUR JOINDRE UN MEMBRE DE NOTRE ÉQUIPE :

Nicole Trépanier  
Présidente  
[nicole.trépanier@st-laurent.org](mailto:nicole.trépanier@st-laurent.org)  
418 648-4572, poste 200

Mélissa Laliberté  
Directrice, projets et affaires gouvernementales  
[melissa.laliberte@st-laurent.org](mailto:melissa.laliberte@st-laurent.org)  
418 648-4572, poste 202

Ariane Charette  
Chargée des communications  
[ariane.charette@st-laurent.org](mailto:ariane.charette@st-laurent.org)  
418 648-4572, poste 201

Étienne F. Bélanger  
Technicien comptable  
[etienne.fbelanger@st-laurent.org](mailto:etienne.fbelanger@st-laurent.org)  
418 648-4572, poste 203

Marie-Pier Racine  
Adjointe administrative  
[marie-pier.racine@st-laurent.org](mailto:marie-pier.racine@st-laurent.org)  
418 648-4572, poste 204

